

# Heavy Duty Floor Coatings

## ARMORSEAL® 1000HS

PART A

B67-2000

SERIES

PART B

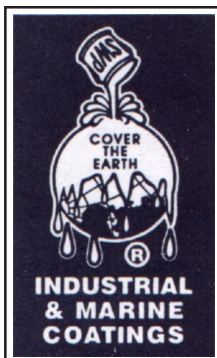
B67V2002

HARDENER

### INFORMACION DEL PRODUCTO

Revisado 07/04

DESCRIPCION DEL PRODUCTO	USOS RECOMENDADOS																																				
<p><b>ARMORSEAL 1000HS</b> es un recubrimiento epóxico poliamida, catalizado alto en sólidos, para el trabajo pesado, de 2 componentes formulado para requerimientos marinos e industriales. Seca rápidamente produciendo un acabado duro, de alto brillo con una excelente resistencia a los alcalis, a la abrasión, a la corrosión y al ataque de los químicos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adecuado para usarse en instalaciones inspeccionadas por la USDA</li> <li>Resistente a los químicos</li> <li>Resistente al Impacto</li> <li>Resistente a la abrasión</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para aplicaciones industriales, comerciales, o marinas donde se requiera un recubrimiento epóxico para trabajo pesado.</li> <li>Resistencia superior a los químicos, la humedad, la abrasión, y el impacto.</li> <li>Cumple con los requerimientos de ADA para resistencia al deslizamiento para pisos.</li> <li>Excelente resistencia a los álcalis, a los ácidos diluidos, derrames de solventes, químicos, turbosina, grasa, etc.</li> <li>Acabado transparente para uso en interiores solamente</li> </ul>																																				
CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO	CARACTERISTICAS DE DESEMPEÑO																																				
<p><b>Acabado:</b> Brillante</p> <p><b>Color:</b> Trasparente, Gris Bruma , Gris Oscuro Blanco, Arena, Rojo Teja , amarillo de seguridad y un amplia gama de colores entintados.</p> <p><b>Sólidos en Volumen, mezclado:</b> colores—65% ± 2%, Blanco puede variar por el color claros—61% ± 2%</p> <p><b>Sólidos en Peso, mezclado:</b> 74% ± 2%, puede variar por el color</p> <p><b>VOC (Método EPA 24):</b> colores 330 g/L; 2.75 lb/gal, sin reducir colores 365 g/L; 3.050 lb/gal reducido 10% claros 392 g/L; 3.27 lb/gal</p> <p><b>Razón de Mezclado:</b> 1:1 por volumen</p> <p><b>Espesor de Aplicación Recomendado por capa:</b> Espesor Húmedo: 5.0 - 8.0 Espesor Seco: 3.0 - 5.0 Rendimiento: 206 - 350 pies<sup>2</sup>/gal aprox. (5.05 - 8.59 m<sup>2</sup>/lt)</p> <p><b>NOTA:</b> Las aplicaciones con brocha o rodillo pueden requerir capas múltiples para lograr el máximo espesor de película, y uniformidad de la apariencia.</p> <p><b>Tiempo de Secado @ 6.0 mils humedo @ 50% RH:</b> @50°F(10°C) @77°F(25°C) @120°F(49°C)</p> <table border="1"> <tr> <td>Al tacto:</td> <td>4 horas</td> <td>2 horas</td> <td>30 minutos</td> </tr> <tr> <td>Para recubrir:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>  mínimo:</td> <td>24 horas</td> <td>8 horas</td> <td>4 horas</td> </tr> <tr> <td>  máximo:</td> <td>7 días</td> <td>7 días</td> <td>7 días</td> </tr> <tr> <td>Tráfico peatonal:</td> <td>48 horas</td> <td>24 horas</td> <td>12 horas</td> </tr> <tr> <td>Tráfico pesado:</td> <td>4-5 días</td> <td>48-72 horas</td> <td>24-36 horas</td> </tr> <tr> <td>Para curar:</td> <td>10 días</td> <td>7 días</td> <td>4 días</td> </tr> <tr> <td><b>Vida de la mezcla:</b></td> <td>6 horas</td> <td>4 horas</td> <td>2 horas</td> </tr> <tr> <td><b>Tiempo de Inducción:</b></td> <td>2 horas</td> <td>30 minutos</td> <td>10 minutos</td> </tr> </table> <p>Si se excede el tiempo de recubrimiento máximo, lije la superficie antes de recubrir. El tiempo de secado depende de la temperatura, la humedad y el espesor de la película.</p> <p><b>Vida en Almacén:</b> 36 meses, sin abrir, a 40°F(4.4°C) a 100°F(38°C)</p> <p><b>Punto de Ignición:</b> 105°F(41°C), PMCC, mezclado</p> <p><b>Reductor/Limpieza:</b> Reductor #54, R7K54</p>	Al tacto:	4 horas	2 horas	30 minutos	Para recubrir:				mínimo:	24 horas	8 horas	4 horas	máximo:	7 días	7 días	7 días	Tráfico peatonal:	48 horas	24 horas	12 horas	Tráfico pesado:	4-5 días	48-72 horas	24-36 horas	Para curar:	10 días	7 días	4 días	<b>Vida de la mezcla:</b>	6 horas	4 horas	2 horas	<b>Tiempo de Inducción:</b>	2 horas	30 minutos	10 minutos	<p><b>Sistema probado:</b> ( a menos que se indique otra cosa ) Substrato: Concreto Preparación de la Superficie: Limpia, seca y sana 1 cpa. ArmorSeal 1000HS (reducido) 1 cpa. ArmorSeal 1000HS@3.0-5.0 mils eps</p> <p><b>Resistencia a la Abrasión:</b> Método: ASTM D4060, rueda CS17, 1000 ciclos, 1 kg de carga Resultado: pérdida de 64.8 mg</p> <p><b>Adherencia, sobre concreto:</b> Método: ASTM D4541 Resultado: 865 psi</p> <p><b>Resistencia al Impacto Directo: ( acero )</b> Método: ASTM D2794 Resultado: 58 in. lbs (0.667 mt - kg)</p> <p><b>Resistencia al Calor Seco:</b> Método: ASTM D2485 Resultado: 180°F(82°C)</p> <p><b>Flexibilidad: (acero)</b> Método: ASTM D522, doblez a 180°, 1/8"(3.18 mm) mandril Resultado: Pasa</p> <p><b>Dureza al Lápiz:</b> Método: ASTM D3363 Resultado: HB</p> <p><b>Resistencia al deslizamiento, Pisos:</b> Método: ASTM C1028-96, 60 mínimo coeficiente estático de fricción. <b>Resultado:</b> Pasa mojado y seco, con y sin aditivo SharkGrip</p> <p>Los recubrimientos epóxicos se pueden oscurecer o amarillar después de la aplicación y el curado.</p>
Al tacto:	4 horas	2 horas	30 minutos																																		
Para recubrir:																																					
mínimo:	24 horas	8 horas	4 horas																																		
máximo:	7 días	7 días	7 días																																		
Tráfico peatonal:	48 horas	24 horas	12 horas																																		
Tráfico pesado:	4-5 días	48-72 horas	24-36 horas																																		
Para curar:	10 días	7 días	4 días																																		
<b>Vida de la mezcla:</b>	6 horas	4 horas	2 horas																																		
<b>Tiempo de Inducción:</b>	2 horas	30 minutos	10 minutos																																		



# Heavy Duty Floor Coatings

## ARMORSEAL® 1000HS

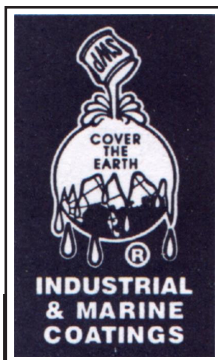
PART A  
PART B

B67-2000  
B67V2002

SERIES  
HARDENER

### INFORMACION DEL PRODUCTO

SISTEMAS RECOMENDADOS	PREPARACION DE LA SUPERFICIE
<p><b>Concreto/Madera:</b> 1 cpa. ArmorSeal 1000HS (reducido 1 pt/gal (0.125 lts/lit) con R7K54) 1-2 cpas. ArmorSeal 1000HS @ 3.0 - 5.0 mils eps/cpa (con agregado anti-derrapante si se requiere)</p> <p><b>Concreto:</b> 1 cpa. ArmorSeal 33 Epoxy Primer/Sealer @ 8.0 mils eps 1-2 cpas. ArmorSeal 1000HS @ 3.0 - 5.0 mils eps/cpa (con agregado anti-derrapante si se requiere)</p> <p><b>Acero:</b> 1 cpa. Recoatable Epoxy Primer @ 4.0 - 5.0 mils eps 1-2 cpas. ArmorSeal 1000HS @ 3.0 - 5.0 mils eps/cpa</p> <p><b>Superficies Pintadas en Condiciones Sanas:</b> 1-2 cpas. ArmorSeal 1000HS @ 3.0 - 5.0 mils eps/cpa</p>	<p>La superficie debe de estar limpia, seca y en condiciones sanas. Remueva todo el aceite, polvo, grasa, suciedad, óxido suelto, y demás material extraño, para asegurar una adherencia adecuada.</p> <p>Refiérase al boletín de aplicación del producto para una información detallada de preparación de la superficie.</p> <p>Mínima preparación recomendada de la superficie: * Hierro y Acero: SSPC-SP6 Concreto y Mampostería: SSPC-SP13/NACE 6 Madera, interiores: Limpia, suave, libre de polvo * Requiere Primario</p>
	DISPONIBILIDAD DE COLOR / ENTINTADO
	<p>Entinte el blanco solamente utilizando Colorantes 844 al 200% de intensidad, máximo 8 oz por galón, en la Parte A. Se requiere un mínimo de cinco minutos de mezclado en un agitador mecánico para una mezcla completa del color.</p>
	CONDICIONES DE APLICACION
	<p>Temperatura: 50°F(10°C)mínima, 120°F(49°C) máxima (aire, superficie, y material) Al menos 5°F (3°C) por arriba del punto de rocío Humedad Relativa: 85% máxima Refiérase al Boletín de Aplicación del Producto para información detallada de aplicación.</p>
	INFORMACION PARA PEDIDOS
	<p>Empaque: Parte A: envases de 1 galón (3.7854 lts.) Parte B: envases de 1 galón (3.7854 lts.) (transparente disponible en envases de 5 galones (19 lts))</p> <p>Peso por galón (litro): 12.51 ± 0.2 lb (1.47 ± 0.02 kg) mezclado podría variar por el color</p>
	PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
	<p>Refiérase a la hoja MSDS (hoja de seguridad) antes de usar.</p> <p>La Información técnica e instrucciones publicadas están sujetas a cambio sin previo aviso. Contacte a su representante Sherwin-Williams para mayor información técnica e instrucciones.</p>
<p>Los sistemas enlistados arriba son representativos del uso del producto. Otros sistemas podrían ser apropiados.</p>	



# Heavy Duty Floor Coatings

## ARMORSEAL® 1000HS

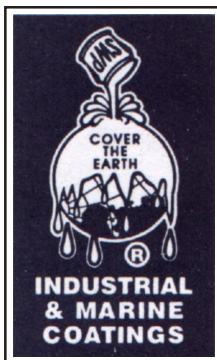
PART A B67-2000  
PART B B67V2002

SERIES  
HARDENER

### BOLETIN DE APLICACION

Revisado 07/04

PREPARACION DE LA SUPERFICIE	CONDICIONES DE APLICACION
<p>La superficie debe estar limpia, seca y en buenas condiciones. Remueva todo el aceite, polvo, grasa, suciedad, oxidación suelta y demás materia extraña para asegurar una adherencia adecuada.</p> <p><b>Hierro y Acero (servicio atmosférico)</b> Remueva todo el aceite y grasa de la superficie limpiando con solvente de acuerdo con SSPC-SP1. La preparación mínima de la superficie es limpiando a chorro comercial de acuerdo con SSPC-SP 6. Para un mejor desempeño, utilice la limpieza a chorro a metal casi blanco de acuerdo con SSPC-SP 10. Limpie a chorro todas las superficies utilizando un abrasivo agudo, angular para un perfil óptimo de la superficie (2 mils). Aplique primario sobre cualquier acero desnudo el mismo día que se haya limpiado o antes de que la oxidación superficial ocurra.</p> <p><b>Concreto Colado Nuevo</b> Para la preparación de la superficie, refiérase a SSPC-SP13/NACE 6. La superficie debe estar limpia, seca, sana y ofrecer un perfil suficiente para lograr una adherencia adecuada. El curado mínimo del sustrato es de 28 días a 75°F (24°C). Remueva todos los agentes liberadores de cimbra, compuestos de curado, sales, eflorescencia, lechada, y demás materia ajena mediante la limpieza a chorro de arena, proyección de abrasivo, escarificación mecánica o por medios químicos adecuados. Refiérase al ASTM D4260 Enjuage completamente para lograr un pH final entre 6.0 y 10.0. Deje secar completamente antes de recubrir.</p> <p><b>Viejo</b> La preparación de la superficie debe hacerse casi como en el concreto nuevo; sin embargo, si el concreto está contaminado con aceites, grasas, químicos, etc. éstos deben ser removidos limpiando con algún detergente fuerte. Refiérase al ASTM D4258. Agentes liberadores de cimbra, endurecedores, etc., deben ser removidos mediante la limpieza a chorro de arena, proyección de abrasivo, escarificación mecánica o medios químicos adecuados. Si el deterioro de la superficie presenta una superficie rugosa inaceptable, se recomienda el ArmorSeal 5020 Floor Resurfacer para parchar y resanar el concreto dañado. Rellene todas las fisuras, vacíos y orificios con el ArmorSeal Crack Filler.</p> <p><b>Siempre siga los métodos ASTM enlistados a continuación:</b> Práctica Estandar para Limpiar Concreto ASTM D4258. Práctica Estandar para Abrasión de Concreto ASTM D4259. Práctica Estandar para Mordentar Concreto ASTM D4260. Método de Hoja de Plástico para revisar la Humedad en el Concreto ASTM F1869. Rango de Emisión de vapor en concreto. Preparación de la superficie de concreto SSPC-SP 13/Nace 6.</p> <p><b>Superficies Previamente Pintadas.</b> Si están en condiciones sanas, limpie la superficie de todo material ajeno. Los recubrimientos y superficies suaves, duras o brillantes, deben de ser opacadas mediante lijado de la superficie. Aplique en un área de prueba, permita que la pintura se seque una semana antes de probar su adherencia. Si la adherencia es débil, o si el producto ataca el acabado previo, será necesario remover el recubrimiento anterior. Si la pintura se desprende o está mal intemperizada, limpie la superficie para sanar el sustrato y trate como una nueva superficie, como se indica arriba.</p>	<p>Temperatura: 50°F (10°C) mínima, 120°F (49°C) máxima (aire, superficie, y material) Al menos 5°F (3°C) por arriba del punto de rocío</p> <p>Humedad Relativa: 85% máxima</p> <hr/> <p><b>EQUIPO DE APLICACION</b></p> <p>La siguiente es una guía. Se pueden necesitar cambios en las presiones y tamaño de las boquillas para unas características de aspersión adecuadas. Siempre purge el equipo de aspersión antes de usar con el reductor enlistado. Cualquier reducción debe ser compatible con las condiciones ambientales y de aplicación existentes.</p> <p><b>Reductor/ Limpieza</b> ..... Reductor #54, R7K54</p> <p><b>Aspersión sin Aire</b></p> <p>Presión ..... 2500 psi Manguera ..... 3/8" ID (9.53 mm) Boquilla ..... .015" - .021" (.381 - .533 mm) Filtro ..... malla 60 Reducción ..... la que se necesite hasta un 10% por volumen</p> <p><b>Brocha</b></p> <p>Nylon/Poliéster o Cerda Natural Reducción ..... la que se necesite hasta un 10% por volumen</p> <p><b>Rodillo</b></p> <p>Felpa ..... 3/8" (9.52 mm) con corazón fenólico Reducción ..... la que se necesite hasta un 10% por volumen</p> <p>Si el equipo de aplicación en específico enlistado arriba no está disponible, se puede sustituir por el equipo equivalente.</p>



*Heavy  
Duty  
Floor  
Coatings*

# ARMORSEAL® 1000HS

PART A B67-2000  
PART B B67V2002

SERIES  
HARDENER

## BOLETIN DE APLICACION

PROCEDIMIENTOS DE APLICACION	TIPS DE DESEMPEÑO																																				
<p>Se debe completar la preparación de la superficie como se indica:</p> <p>Mezcle los contenidos de cada componente utilizando un agitador eléctrico, que contenga un aspa de metal (Modelo Jiffy HS o igual). Luego combine una parte por volumen de la Parte A con una parte por volumen de la Parte B, y mezcle durante 3 minutos hasta que la mezcla quede uniforme. Permita que el material tenga la suficiente inducción como se indica. Vuelva a agitar antes de usar.</p> <p>Aplique la pintura al espesor de película y rendimiento recomendados como se indica a continuación:</p> <p><b>Espesor de Aplicación Recomendado por capa:</b>          Espesor Humedo: 5.0 - 8.0          Espesor Seco: 3.0 - 5.0          Rendimiento: 206 - 350 pies<sup>2</sup>/gal aprox.          (5.05 - 8.59 m<sup>2</sup>/lt)</p> <p><b>NOTA:</b> Las aplicaciones con brocha o rodillo podrían requerir capas múltiples para lograr el máximo espesor de película, y uniformidad de la apariencia.</p> <p><b>Tiempo de Secado @ 6.0 mils húmedo @ 50% RH:          @ 50°F(10°C) @ 77°F(25°C) @ 120°F(49°C)</b></p> <table border="0"> <tr> <td>Al Tacto:</td> <td>4 horas</td> <td>2 horas</td> <td>30 minutos</td> </tr> <tr> <td>Para repintar:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>mínimo:</td> <td>24 horas</td> <td>8 horas</td> <td>4 horas</td> </tr> <tr> <td>máximo:</td> <td>7 días</td> <td>7 días</td> <td>7 días</td> </tr> <tr> <td>Trafico Peatonal:</td> <td>48 horas</td> <td>24 horas</td> <td>12 horas</td> </tr> <tr> <td>Tráfico Pesado:</td> <td>4-5 días</td> <td>48-72 horas</td> <td>24-36 horas</td> </tr> <tr> <td>Para curar:</td> <td>10 días</td> <td>7 días</td> <td>4 días</td> </tr> <tr> <td><b>Vida de la Mezcla:</b></td> <td>6 horas</td> <td>4 horas</td> <td>2 horas</td> </tr> <tr> <td><b>Tiempo de Inducción:</b></td> <td>2 horas</td> <td>30 minutos</td> <td>10 minutos</td> </tr> </table> <p>Si excede el tiempo máximo para recubrir, lije la superficie antes de recubrir.          El tiempo de secado depende de la temperatura, la humedad y el espesor de la película.          La aplicación del recubrimiento por arriba del máximo o por debajo del mínimo espesor de aplicación recomendado podría afectar adversamente el desempeño del recubrimiento.</p> <p>Se puede mezclar un aditivo anti-derrapante a la capa final justo antes de la aplicación. Excepción: si se desea el anti-deslizante con el acabado transparente, se debe de esparcir a mano.</p>	Al Tacto:	4 horas	2 horas	30 minutos	Para repintar:				mínimo:	24 horas	8 horas	4 horas	máximo:	7 días	7 días	7 días	Trafico Peatonal:	48 horas	24 horas	12 horas	Tráfico Pesado:	4-5 días	48-72 horas	24-36 horas	Para curar:	10 días	7 días	4 días	<b>Vida de la Mezcla:</b>	6 horas	4 horas	2 horas	<b>Tiempo de Inducción:</b>	2 horas	30 minutos	10 minutos	<p>Recubra en franjas todas las grietas, soldaduras y ángulos agudos para prevenir una falla prematura en estas áreas.</p> <p>Cuando utilice la aplicación por aspersión, traslape un 50% con cada pasada de la pistola para evitar puntos de afiler, áreas desnudas, y pequeños orificios. Si es necesario, aplique en forma cruzada en ángulo recto.</p> <p>El rendimiento se calcula en base al volumen de sólidos y no incluyen el factor de pérdida en la aplicación debido al perfil de la superficie, aspereza o porosidad de la superficie, la habilidad y técnica del aplicador, método de aplicación, varias irregularidades de la superficie, pérdida de material durante la mezcla, derrame, sobre adelgazamiento, condiciones climáticas, y espesor excesivo de la película.</p> <p>No se recomienda la reducción del material ya que puede afectar el espesor, la apariencia y la adherencia de la película.</p> <p>No aplique el material por arriba de la vida de la mezcla recomendada.</p> <p>No mezcle el material previamente catalizado con otro nuevo.</p> <p>Para prevenir el bloqueo del equipo de aspersión, limpie el equipo antes de usar o antes de periodos de paro prolongados con el Reductor #54, R7K54</p> <p>No se puede aplicar por aspersión el material si se está utilizando el agregado antiderrapante.</p> <p>La adición del agregado antiderrapante como H&amp;C SharkGrip, produce solamente una textura de ligero deslizamiento. El producto no se debe de utilizar en el lugar de un acabado antiderrapante cuando concierne la seguridad.</p> <p>El recubrimiento con primario para concreto se puede reducir hasta (0.473 lts.) 1 pinta por ( 3.785 lts.) galón.</p> <p>El transparente es para usarse solamente en interiores.</p> <p>Refiérase a la hoja de información del Producto para características y propiedades de desempeño adicionales.</p>
Al Tacto:	4 horas	2 horas	30 minutos																																		
Para repintar:																																					
mínimo:	24 horas	8 horas	4 horas																																		
máximo:	7 días	7 días	7 días																																		
Trafico Peatonal:	48 horas	24 horas	12 horas																																		
Tráfico Pesado:	4-5 días	48-72 horas	24-36 horas																																		
Para curar:	10 días	7 días	4 días																																		
<b>Vida de la Mezcla:</b>	6 horas	4 horas	2 horas																																		
<b>Tiempo de Inducción:</b>	2 horas	30 minutos	10 minutos																																		
<p><b>INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA</b></p>	<p><b>PRECAUCIONES DE SEGURIDAD</b></p>																																				
<p>Limpie las salpicaduras y derrames inmediatamente con el Reductor #54, R7K54. Limpie las herramientas inmediatamente después de usar con el Reductor #54, R7K54. Siga las recomendaciones de seguridad del fabricante cuando utilice cualquier solvente.</p>	<p>Refiérase a la hoja MSDS (hoja de seguridad) antes de usar.</p> <p>La Información técnica e instrucciones publicadas están sujetas a cambio sin previo aviso. Contacte a su representante Sherwin-Williams para mayor información técnica e instrucciones.</p>																																				